Deutscher Bundestag **Drucksache 15/2793**

15. Wahlperiode 26. 03. 2004

Unterrichtung

über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen Vorlagen

(Eingangszeitraum 10. bis 23. März 2004)

1. Überweisung von Unterrichtungen durch das Europäische Parlament gemäß § 93 Abs. 1 GO

1.1 **Grenzüberschreitende organisierte Kriminalität: UN-Übereinkommen**
Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates zum Abschluss – im Namen der Europäischen Gemeinschaft – des Übereinkommens der Vereinten Nationen gegen die grenzüberschreitende organisierte Kriminalität (KOM (2003) 512 – C5-0487/2003 – 2003/0195 (CNS))
(EuB-EP 1062)

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
Auswärtiger Ausschuss
Innenausschuss
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. Menschenrechte und Humanitäre Hilfe
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.2 **Grenzüberschreitende organisierte Kriminalität: Schleusung von Migranten**
Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates zum Abschluss – im Namen der Europäischen Gemeinschaft – des Zusatzprotokolls gegen die Schleusung von Migranten auf dem Land-, Luft- und Seeweg zum Übereinkommen der Vereinten Nationen gegen die grenzüberschreitende organisierte Kriminalität (KOM (2003) 512 – C5-0488/2003 – 2003/0196 (CNS))
(EuB-EP 1063)

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
Auswärtiger Ausschuss
Innenausschuss
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. Menschenrechte und Humanitäre Hilfe
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.3 **Grenzüberschreitende organisierte Kriminalität: Menschenhandel**
Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates zum Abschluss – im Namen der Europäischen Gemeinschaft – des Zusatzprotokolls zur Verhinderung, Bekämpfung und Strafverfolgung des Menschenhandels, insbesondere des Frauen- und Kinderhandels, zum Übereinkommen der Vereinten Nationen gegen die grenzüberschreitende organisierte Kriminalität (KOM (2003) 512 – C5-0489/2003 – 2003/0197 (CNS))
(EuB-EP 1064)

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
Auswärtiger Ausschuss
Innenausschuss
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. Menschenrechte und Humanitäre Hilfe
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.4	**Illegale Einwanderung, Schleuserkriminalität und Menschenhandel Entschließung des Europäischen Parlaments zu der Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat im Hinblick auf den Europäischen Rat in Thessaloniki hinsichtlich der Entwicklung einer gemeinsamen Politik in den Bereichen illegale Einwanderung, Schleuserkriminalität und Menschenhandel, Außengrenzen und Rückführung illegal aufhältiger Personen (KOM (2003) 323 – 2003/2156 (INI))** (EuB-EP 1068)	*überwiesen:* *Innenausschuss (f)* *Rechtsausschuss* *A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend* *A. f. Menschenrechte und Humanitäre Hilfe* *A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*

2. Überweisung von EU-Vorlagen gemäß § 93 Abs. 1 GO

2.1	**Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament gemäß Artikel 251 Absatz 2 Unterabsatz 2 EG-Vertrag betreffend den vom Rat angenommenen gemeinsamen Standpunkt im Hinblick auf den Erlass eines Beschlusses des Europäischen Parlaments und des Rates über ein Aktionsprogramm der Gemeinschaft zur Unterstützung europaweit tätiger kultureller Einrichtungen** KOM (2004) 3 endg.; Ratsdok. 5277/04	*überwiesen:* *A. f. Kultur und Medien (f)* *Rechtsausschuss* *A. f. Tourismus* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union* *Haushaltsausschuss*
2.2	**Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament gemäß Artikel 251 Absatz 2 Unterabsatz 2 EG-Vertrag betreffend den vom Rat angenommenen gemeinsamen Standpunkt im Hinblick auf den Erlass der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über gemeinsame Vorschriften für Versicherungsanforderungen an Luftfahrtunternehmen und Luftfahrzeugbetreiber** KOM (2004) 6 endg.; Ratsdok. 5345/04	*überwiesen:* *A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (f)* *A. f. Tourismus*
2.3	**Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament gemäß Artikel 251 Absatz 2 Unterabsatz 2 EG-Vertrag betreffend den vom Rat angenommenen gemeinsamen Standpunkt im Hinblick auf den Erlass einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Schutz vor Subventionierung und unlauterer Preisbildung bei der Erbringung von Flugverkehrsdiensten von Ländern, die nicht Mitglied der Europäischen Gemeinschaft sind** KOM (2004) 7 endg.; Ratsdok. 5346/04	*überwiesen:* *A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (f)* *A. f. Tourismus*
2.4	**Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament gemäß Artikel 251 Absatz 2 Unterabsatz 2 EG-Vertrag betreffend den vom Rat angenommenen gemeinsamen Standpunkt im Hinblick auf den Erlass einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Aushandlung und Durchführung von Luftverkehrsabkommen zwischen Mitgliedstaaten und Drittstaaten** KOM (2004) 8 endg.; Ratsdok. 5347/04	*überwiesen:* *A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (f)* *A. f. Tourismus*
2.5	**Bericht der Kommission an die Haushaltsbehörde über die Garantien aus dem Gesamthaushaltsplan – Stand: 30. Juni 2003** KOM (2004) 12 endg.; Ratsdok. 5421/04	*überwiesen:* *Haushaltsausschuss (f)* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*

2.6 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Stimulation von Technologien für nachhaltige Entwicklung: Ein Aktionsplan für Umwelttechnologie in der Europäischen Union
KOM (2004) 38 endg.; Ratsdok. 5864/04

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
Finanzausschuss
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.7 **Bericht der Kommission gemäß Artikel 18 des Rahmenbeschlusses des Rates vom 15. März 2001 über die Stellung des Opfers im Strafverfahren**
KOM (2004) 54 endg.; Ratsdok. 6029/04

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
Innenausschuss
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. Menschenrechte und Humanitäre Hilfe

2.8 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**
Globale Umwelt- und Sicherheitsüberwachung (GMES): Schaffung einer Europäischen Kapazität für GMES – Aktionsplan (2004–2008)
KOM (2004) 65 endg.; Ratsdok. 6094/04

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.9 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Unsere gemeinsame Zukunft aufbauen
Politische Herausforderungen und Haushaltsmittel der erweiterten Union – 2007–2013
KOM (2004) 101 endg.; Ratsdok. 6232/04

überwiesen:
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)
Auswärtiger Ausschuss
Innenausschuss
Rechtsausschuss
Finanzausschuss
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
Verteidigungsausschuss
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. Tourismus
A. f. Kultur und Medien
Haushaltsausschuss

2.10 **Beschluss des Rates zur Bekämpfung der grenzüberschreitenden Kfz-Kriminalität**
Ratsdok. 5450/04

überwiesen:
Innenausschuss (f)
Rechtsausschuss
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.11 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Bericht über die Umsetzung des Aktionsplans der Kommission für Qualifikation und Mobilität, KOM (2002) 72 endgültig
KOM (2004) 66 endg.; Ratsdok. 6216/04

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.12 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über finanzielle und technische Begleitmaßnahmen (MEDA) zur Reform der wirtschaftlichen und sozialen Strukturen im Rahmen der Partnerschaft Europa-Mittelmeer (kodifizierte Fassung)**
KOM (2004) 77 endg.; Ratsdok. 6259/04

überwiesen:
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)
Finanzausschuss
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

2.13 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Albanien über die Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt**
Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Albanien über die Rückübernahme von Personen mit unbefugtem Aufenthalt
KOM (2004) 92 endg.; Ratsdok. 6329/04

überwiesen:
Innenausschuss (f)
Rechtsausschuss
A. f. Menschenrechte und Humanitäre Hilfe
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.14 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verbesserung der Gefahrenabwehr in Häfen**
KOM (2004) 76 endg.; Ratsdok. 6363/04

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (f)
Innenausschuss
A. f. Tourismus

2.15 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Einrichtung des Visa-Informationssystems (VIS)**
KOM (2004) 99 endg.; Ratsdok. 6373/04

überwiesen:
Innenausschuss (f)
Rechtsausschuss
A. f. Tourismus
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.16 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Umsetzung der Gemeinschaftsstrategie zur Verminderung der CO_2-Emissionen von Kraftfahrzeugen: Vierter Jahresbericht über die Wirksamkeit der Strategie (Berichtsjahr 2002)
KOM (2004) 78 endg.; Ratsdok. 6377/04

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen

2.17 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1073/1999 über die Untersuchungen des Europäischen Amtes für Betrugsbekämpfung (OLAF)**
KOM (2004) 103 endg.; Ratsdok. 6387/04

überwiesen:
Innenausschuss (f)
Rechtsausschuss
Finanzausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.18 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (Euratom) Nr. 1074/1999 über die Untersuchungen des Europäischen Amtes für Betrugsbekämpfung (OLAF)**
KOM (2004) 104 endg.; Ratsdok. 6389/04

überwiesen:
Innenausschuss (f)
Rechtsausschuss
Finanzausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.19 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über Normen für Sicherheitsmerkmale und Biometrie in Pässen der EU-Bürger**
KOM (2004) 116 endg.; Ratsdok. 6406/04

überwiesen:
Innenausschuss (f)
Rechtsausschuss
A. f. Tourismus
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.20 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1784/2000 des Rates zur Einführung eines endgültigen Antidumpingzolls und zur endgültigen Vereinnahmung des vorläufigen Zolls auf die Einfuhren bestimmter Rohrformstücke, Rohrverschlussstücke und Rohrverbindungsstücke aus verformbarem Gusseisen mit Ursprung in Brasilien, der Tschechischen Republik, Japan, der Volksrepublik China, der Republik Korea und Thailand**
KOM (2004) 119 endg.; Ratsdok. 6391/04

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit

2.21 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
eEurope 2005 – Halbzeitbilanz
KOM (2004) 108 endg.; Ratsdok. 6418/04

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
A. f. Kultur und Medien
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.22 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Auf dem Weg zu einer globalen Partnerschaft in der Informationsgesellschaft:
Weiterverfolgung des Gipfels von Genf des Weltgipfels über die Informationsgesellschaft (WSIS)
KOM (2004) 111 endg.; Ratsdok. 6423/04

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
Finanzausschuss
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. Kultur und Medien
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.23 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über ein Mehrjahresprogramm der Gemeinschaft zur Erleichterung des Zugangs zu digitalen Inhalten, ihrer Nutzung und Verwertung in Europa**
KOM (2004) 96 endg.; Ratsdok. 6431/04

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
A. f. Kultur und Medien
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.24 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Agrarrohstoffproduktionsketten, Abhängigkeit vom Agrarrohstoffhandel und Armut – Vorschlag für einen Aktionsplan der EG
KOM (2004) 89 endg.; Ratsdok. 6454/04

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (f)
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

2.25 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Entwicklung einer thematischen Strategie für städtische Umwelt
KOM (2004) 60 endg.; Ratsdok. 6462/04

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (f)
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.26 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**
Stand der Durchführung des Forschungsprogramms GALILEO zu Beginn des Jahres 2004
KOM (2004) 112 endg.; Ratsdok. 6470/04

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

2.27 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Vorschlag für eine EU-Afrika-Partnerschaft zur Förderung der Entwicklung des Baumwollsektors
KOM (2004) 87 endg.; Ratsdok. 6471/04

überwiesen:
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.28 **Mitteilung der Kommission**
Eine Luftverkehrspolitik der Gemeinschaft gegenüber ihren Nachbarn
KOM (2004) 74 endg.; Ratsdok. 6473/04

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (f)
A. f. Tourismus
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.29 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft im Gemischten Rat EU-Mexiko zur Liberalisierung der zolltariflichen Behandlung bestimmter in Anhang II des Beschlusses Nr. 2/2000 des Gemischten Rates EU-Mexiko aufgeführter Waren**
KOM (2004) 94 endg.; Ratsdok. 6474/04

überwiesen:
Finanzausschuss

2.30 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einführung eines endgültigen Antidumpingzolls und zur endgültigen Vereinnahmung des vorläufigen Zolls auf die Einfuhren von Lachsforellen mit Ursprung in Norwegen und den Färöern**
KOM (2004) 117 endg.; Ratsdok. 6538/04

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.31 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die vorläufige Anwendung des Übereinkommens über die Beteiligung der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik am Europäischen Wirtschaftsraum und der vier Nebenabkommen**
KOM (2004) 113 endg.; Ratsdok. 6566/04

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.32 **Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Aufhebung der Richtlinie 72/462/EWG**
KOM (2004) 71 endg.; Ratsdok. 6595/04

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.33	**Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt, den die Gemeinschaft in dem durch das Abkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und Malta eingesetzten Assoziationsrat hinsichtlich der Verbesserung der Handelsbestimmungen für landwirtschaftliche Verarbeitungserzeugnisse einnimmt** KOM (2004) 84 endg.; Ratsdok. 6628/04	*überwiesen:* *A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*
2.34	**Vorschlag für eine Verordnung des Rates über das Verbot der Einfuhr Roten Thuns (Thunnus thynnus) mit Ursprung in Äquatorialguinea und Sierra Leone und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 2092/2000** KOM (2004) 121 endg.; Ratsdok. 6695/04	*überwiesen:* *A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*
2.35	**Vorschlag für eine Verordnung des Rates über das Verbot der Einfuhr von atlantischem Großaugenthun (Thunnus obesus) mit Ursprung in Bolivien, Kambodscha, Georgien, Äquatorialguinea und Sierra Leone und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1036/2001** KOM (2004) 122 endg.; Ratsdok. 6700/04	*überwiesen:* *A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*
2.36	**Vorschlag für eine Verordnung des Rates über das Verbot der Einfuhr atlantischen Schwertfischs (Xiphias gladius) mit Ursprung in Sierra Leone und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 2093/2000** KOM (2004) 123 endg.; Ratsdok. 6703/04	*überwiesen:* *A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*
2.37	**Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Verlängerung der Aussetzung des mit der Verordnung (EG) Nr. 1023/2003 des Rates auf die aus Argentinien versandten Einfuhren bestimmter Rohrformstücke, Rohrverschlussstücke und Rohrverbindungsstücke aus verformbarem Gusseisen, als Ursprungserzeugnisse Argentiniens angemeldet oder nicht, ausgeweiteten Antidumpingzolls** KOM (2004) 128 endg.; Ratsdok. 6546/04	*überwiesen:* *A. f. Wirtschaft und Arbeit*
2.38	**Bericht der Kommission an den Rat** **Endbericht zur zweiten Phase des Programms TEMPUS (1994–2000)** KOM (2004) 109 endg.; Ratsdok. 6679/04	*überwiesen:* *A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union* *Haushaltsausschuss*
2.39	**Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Statistik der betrieblichen Bildung** KOM (2004) 95 endg.; Ratsdok. 6741/04	*überwiesen:* *A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)* *A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft* *A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend* *A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
2.40	**Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2130/2001 über Maßnahmen im Bereich der Hilfe für entwurzelte Bevölkerungsgruppen in den Entwicklungsländern Asiens und Lateinamerikas** KOM (2004) 126 endg.; Ratsdok. 6745/04	*überwiesen:* *A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)* *A. f. Menschenrechte und Humanitäre Hilfe* *Haushaltsausschuss*

2.41 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament gemäß Artikel 251 Absatz 2 Unterabsatz 2 EG-Vertrag betreffend den vom Rat angenommenen gemeinsamen Standpunkt im Hinblick auf den Erlass einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Förderung der Gleichstellung der Geschlechter im Rahmen der Entwicklungszusammenarbeit**
KOM (2004) 131 endg.; Ratsdok. 6746/04

überwiesen:
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. Menschenrechte und Humanitäre Hilfe

2.42 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts der Gemeinschaft zur Änderung von Anlage 5 des Anhangs 11 zum Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über den Handel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen**
KOM (2004) 125 endg.; Ratsdok. 6767/04

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.43 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**
Jährliche Strategieplanung für 2005
KOM (2004) 133 endg.; Ratsdok. 6870/04

überwiesen:
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)
Auswärtiger Ausschuss
Rechtsausschuss
Finanzausschuss
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
Haushaltsausschuss

Gesamtherstellung: H. Heenemann GmbH & Co., Buch- und Offsetdruckerei, Bessemerstraße 83–91, 12103 Berlin
Vertrieb: Bundesanzeiger Verlagsgesellschaft mbH, Amsterdamer Str. 192, 50735 Köln, Telefon (02 21) 97 66 83 40, Telefax (02 21) 97 66 83 44
ISSN 0722-8333